香港文匯報訊(記者 王岳、陳文智 蘭州報道)由中國醫藥保健品 進出口商會、甘肅省衛生廳等多個部門聯合主辦,蘭州佛慈製藥公 司承辦的「2011中藥歐盟註冊高層應對研討會」日前在甘肅省蘭州 召開,會議以「機遇・挑戰・使命」為主題,就如何利用歐盟頒布 傳統草藥簡化註冊指令契機、實現中藥以藥品身份進入歐盟醫藥市 場展開研討,提出中藥歐盟註冊新的思路和對策。與會代

表達成共識並發表《中藥國際化蘭州宣言》。

全國人大常委、中華醫學會會長王隴 德,衛生部副部長、國家中醫藥管理局 王國強局長等國家部委領導、國家商務 部外貿司、世貿司等相關部委和行業協 會的負責人,中國駐瑞典前任大使,國 內高校和科研院所的中醫藥專家以及國 內外中藥企業代表參會。

明晰產品可行路徑

王國強表示,未來十年是實現中醫藥 全面走向國際的關鍵時期,必須把中藥 發展納入國家發展戰略框架,把握正確 的發展方向有所作為。

細節上,王國強稱,業界要不斷深入 研究歐盟藥政管理及其相關規則,掌握 信息,盡快培養一批熟悉國際藥政管理 規則、擁有全球視野、掌握中藥產業發 展狀況的人才隊伍,明晰中藥產品以藥 品形式進入歐盟的可行路徑;進一步加 大投入,不斷提高產品的安全性、療效 和質量,應對不斷變化的國際競爭,把 中藥產業做大做強

王國強對蘭州佛慈製藥廠濃縮當歸丸 率先向瑞典國家藥品管理局提交歐盟傳 統草藥簡化註冊申請表示讚賞,並指國 家中醫藥管理局高度重視中藥在歐盟註



業界發表《蘭州宣言》

研討會根據與會代表達成的共識發表 《中藥國際化蘭州宣言》,提出推進中藥 現代化和國際化進程,提高中藥產品的 國際競爭力和國際市場份額,是大家共 中藥歐盟註冊的技術關鍵問題

同的歷史責任和光榮使命。建議國內中 藥企業與相關研究單位積極配合, 並與 歐盟草藥科研機構建立合作,選擇具有 一定代表性和可行性的中成藥品種,針 對歐盟對草藥藥品質量研究和質量控制 的具體要求,開展相關研究工作,解決

雲南葡萄借道華潤進港

香港文匯報訊(記者 王晉、李艷娟 昆明 **報道)**雲南省大理州賓川縣通過與零售連鎖 企業華潤萬家進行「農超對接」的合作,實 現賓川葡萄從田間地頭到大型連鎖超市貨架 的直接銷售,令香港市民能吃到來自雲南省

賓川縣農業局局長楊映紅介紹,華潤萬 家已在當地擁有葡萄種植基地3,000餘畝。 該縣冀通過華潤萬家,進一步開拓香港市 場。

據了解,賓川縣今年水果種植總面積已達 23.31萬畝,掛果面積17.38萬畝,預計總產 量將達45萬噸。其中,葡萄面積達12.24萬 畝,掛果面積7.47萬畝,預計總產量將達 22.4萬噸,總產值可達16.6億元人民幣。賓 川還積極協助企業做好商標註冊、無公害農 產品認證、出口基地登記備案等工作,成功 令產品遠銷至馬來西亞、緬甸、越南、新加 坡、斯里蘭卡、孟加拉等多個國家。

黔25茶企擬赴香港茶展○

香港文匯報訊(實習記者 肖林 貴陽報道)從 貴州省農委了解到,該省將組織25家茶企業赴 港,參加8月11日至13日在香港會議展覽中心舉 行的「2011香港國際茶展」。

香港茶展8月舉行

在會展中,貴州將集中展示和推介貴州無公害 茶葉、綠色食品茶葉、有機茶以及茶葉加工製 品、原料基地、加工企業和營銷企業及茶葉重點 縣,為該省茶產品開拓國際市場創造條件

據當地媒體報道,目前貴州茶園面積已達370 萬畝,由2006年的全國第10位升至第2位,其中 綠茶知名度躍居全國之首。茶產業也成為貴州最 具優勢、最有增長潛力、最能促進農民脱貧致富 的綠色產業。

渝澳空中航線月底開通◎

香港文匯報訊(實習記者 李京 重慶報道)重 慶市政府和澳門航空公司簽署合作協議,重慶— 澳門直航航線7月28日將正式開通,成為繼香 港、台灣之後,重慶開通於港澳台地區的第3條 航線,同時也是重慶開通的第15條國際(地區) 航線。

近年,重慶經濟社會發展迅猛,中央明確要求 重慶加快建設成為西部地區的重要增長極、長江 上游地區的經濟中心,建設內陸「開放門戶」, 重慶—澳門航線開通完善重慶與港、澳、台地區 的航線網絡,促進重慶內陸開放高地建設,加快 構築全方位對外交往航空通道。

寧波9月闢新加坡直飛

香港文匯報訊(記者 茅建興 寧波報道)從浙 江省寧波櫟社機場獲悉,寧波將從9月初起開通 寧波至新加坡直飛航線。這也是寧波櫟社機場自 2005年升格為國際機場後開通的首條國際定期直

該航線將從9月9日起開通,每周二、五、日往 返各一班。10月31日以後,在原有基礎上,周四 再增加1個航班,使得寧波至新加坡每周航班固 定在4個。開通航線的捷星航空推出的票價也十 分吸引,平日單程含税費998元(人民幣,下同) 起,而開通初期更推出單程598元的優惠票價。

櫟社國際機場總經理華棟表示,自甬台溫鐵路 和舟山跨海大橋陸續開通,機場的輻射能力已經 拓展至舟山、台州和溫州等地。現在也有不少航 空公司正在與機場接洽,接下去肯定開出更多國

迪士尼冠忠環島合作招客

■香港迪士尼 夥拍冠忠環島 等開拓內地旅 遊市場,預計 未來客流將增 長兩成。

香港文匯報

香港文匯報訊(記者 李昌鴻 深圳報道)香港迪士尼樂園 和深圳機場冠忠環島昨在深圳機場聯合舉辦2011「經深飛」 新產品發佈會,並與在內地佔有市場主導地位的13家知名 旅行社合作,面向國內外的旅遊界推廣產品。

「經深飛」套票享優惠價

據悉,從深圳機場出發,香港迪士尼樂園門票連單程車 票的套票價格為約370元(人民幣,下同),較通常的坐跨

境巴士和購買迪士尼門票約便宜80元,內地旅客只需在指 定旅行社和深圳機場冠忠環島服務專櫃查詢和購買。

香港迪士尼樂園度假區銷售及營銷市場推廣副總裁何陳美 虹表示,「經深飛」預計令來自內地的客流增長兩成

香港冠忠環島巴士集團董事長黄良柏表示,作為擁有深 圳機場往來香港直通車專營權的最大地面運營商,今年運 輸的跨境客流將突破百萬人次,冠忠環島將推進空地聯運 模式的發展。

投資理財

責任編輯:劉偉良

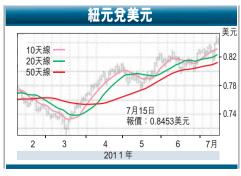
紐元短期走強

紐元匯價上周在81.10美仙附近獲得顯著支 持後,其走勢已迅速有所轉強,在先後向上 衝破83.00及84.00美仙水平後,更一度反覆上 揚至85.05美仙附近的紀錄新高才開始遇到較 大阻力。由於紐國的基督城在今年2月22日 受到地震打擊後,投資者已不排除紐國首季 的經濟表現將可能會陷於停滯,故此當紐國 於上周四公布了今年首季經濟仍有高達0.8% 的成長後,該數據已反映紐國的經濟表現已 是明顯好於市場預期,再加上紐國在地震後 的重建步伐將會逐漸加快的影響下,預期紐 國第2季以及第3季的經濟亦將會快速成長, 這將引致紐國央行有可能提前在第4季作出 升息行動,而紐元於上周能一度觸及85美仙 水平,亦已反映出該個狀況。

雖然歐元區主權債務危機已對市場造成困 擾,但歐元兑美元匯價現階段卻依然能繼續 處於1.40水平之上,再加上歐洲銀行業的壓 力測試結果亦未對歐元造成衝擊,因此本周 的市場焦點將可能會轉移至美國舉債上限的 問題上。該情況除了是不利於美元的表現之 外,不排除商品貨幣亦將會進一步受惠於美 元的偏弱走勢,這亦有利紐元的短期表現。 預料紐元匯價將反覆走高至85.50美仙水

金價反覆上衝1600美元

上周五紐約商品期貨交易所8月期金收報 1,590.10美元,較上日升0.80美元。現貨金價 在經過上周的強勁升勢後,已暫時受制於 1.594美元附近阻力,但受到美國以及歐元區 國家皆可能出現債務違約風險的影響下,預 料現貨金價將反覆向上衝破1,600美元水平。



金匯錦囊

紐元: 紐元將反覆走高至85.50美仙水平。 金價:現貨金價將反覆向上衝破1,600美元水平。

歐元反覆

歐盟銀行業管理局(EBA)上周五表示,接受測試的90 2家希臘銀行和1家奧地利銀行,整體需要增資25億歐 元。EBA宣布另外有16家銀行核心資本率在5-6%,將必 須採取行動改善資本緩衝。市場原本預計會有5-15家銀 行未通過測試,需要增資至少100億歐元。報告公佈 後,歐元兑美元表現持穩,收報1.4150水平。

1.4290成反彈阻力

歐元區債務危機及其對銀行資產負債表亦會繼續影響 本周歐元走勢,投資人對負債沉重的歐元區國家將無法 償債的擔心越重,這些國家公債收益率的升幅就越大, 拖累這些公債在銀行資產負債表的價值,蠶食銀行的資 本,從而令歐元區實力更強的國家救助更多銀行的需求 增加。歐盟主席范龍佩表示,在本周四歐元區領導人將 在布魯塞爾會晤討論對希臘的第二輪救助方案以及歐元 區的金融穩定。另一邊廂,若美國國會無法在8月2日上 調舉債上限,導致信貸評等遭下調的可能性也令美元承 壓。評級機構標準普爾警告上周四晚稱,如果上調政府 舉債上限的協議近期無法達成,將有50%的可能性調降 美國AAA的債信評等。由於歐元和美元前景均陷於對債 務憂慮中,這或令歐元兑美元持續反覆於較寬闊之波動 區間中。

技術走勢而言,目前歐元價位上方見有 一組列短期平均線,或會成歐元擴大回彈 幅度之重要阻力;分別為100天平均線 1.4290,50天平均線1.4310,趨向線1.45水 平則會成最關鍵阻力水平,未有回破此 區,歐元仍維持着反覆偏軟走勢。預料下 方首看支持在1.4070,進一步支持見於 1.3950及200天平均線1.39水平,後者亦為 歐元年內升幅之50%回檔位置。

美元兑加元上周反覆回跌,於周五一度 觸及兩個月低位0.9517。商品價格上漲, 以及歐洲銀行業壓力測試結果緩和了一些 對歐洲金融體系的擔憂,均支撐了加元走 勢。加拿大相對美國和歐洲財政體質較為 穩健,亦促使加元在整個七月份維持高位 區間盤穩。本周市場將關注周二加拿大央 行的利率聲明,市場預計加拿大央行將維

持利率不變。調查顯示加拿大央行將在第四季某時升 息。雖然近期一些加拿大的經濟指標令人鼓舞,與全球 黯淡的形勢形成對比,但對歐元區債務危機的擔憂已經 蔓延,且加拿大最大的貿易夥伴—美國有經濟復甦停滯 的跡象。

技術走勢而言,相對強弱指標及隨機指數均已落在超

英皇金融集團總裁 數據公布時間及預測 (7月18-22日) 無重要數據公布 六月份建屋動工(單位 57萬 六月份生產物價指數# 10:00PM 481萬 7:50AM 日本 六月份貿易盈餘(日圓) 六月份領先指標 +0.3% 10:00PM +0.8% 22 無重要數據公在

日期	國家	香港時間	報告	預測	上月	
11	日本	7:50AM	六月份M2貨幣供應	+2.9%	+2.7%	
12	德國	3:00PM	六月份消費物價指數#	+2.3%		П
	英國	4:30PM	六月份消費物價指數#	+4.2%	+4.5	П
		4:30PM	五月份全球貿易赤字(英鎊)	41億	31億	
	美國	8:30PM	五月份貨物及勞務貿易赤字(美元)	502億	436億	
13	德國	3:00PM	六月份批發物價指數#	+8.5%		П
	歐盟	6:00PM	五月份歐元區工業生產#	+4.0%	+5.3%	П
	英國	4:30PM	五月份失業率	7.7%	7.8%	П
	美國	8:30PM	六月份入口物價指數(減除能源)	-0.1%	+0.4%	
14	歐盟	6:00PM	六月份歐元區協調化消費物價指數#	+2.7%	+2.7%	П
	美國	8:30PM	六月份零售額	+0.1%	-0.1%	
		8:30PM	六月份生產物價指數	-0.4%	+0.2%	П
15	歐盟	6:00PM	五月份歐元區貿易赤字(歐元)	0	48億	
	美國	8:30PM	六月份消費物價指數	-0.2%	+0.2%	
		9:15PM	六月份工業生產	+0.2%	-0.1%	
		9:15PM	六月份設備使用率	76.7	76.7	
		9:55PM	七月份密茲根大學消費情緒指數	63.8	71.5	П

賣區域, 進一步下跌動能或見受限, 並存在反彈風險; 圖表中亦見5天交疊於10天平均線,美元兑加元有機會 在短期內呈現一段小型反彈。初步阻力先為0.9620及 0.9780,250天平均線0.9965則屬關鍵參考。另一方面, 較近支撐預計為0.9500水平及4月低位0.9436,預計其後 支撐可看至0.9320及0.92水平。

受到美國提高債務上限還未達 成共識、經濟增長趨緩等干擾, 美股普遍回落,各類股票基金平 均表現以虧損居多,相對上一周 與近一個月當地大型股基金平均 2.54%跌幅與3.49%漲幅,同期 間當地房地產信託基金的2.41% 跌幅與4.02%漲幅,表現則相對 穩健。在美國長時間維持超低息 下,近期房地產基金調整,不失 為收集建倉機遇。 ■梁亨

據基金經理表示,雖然Simon Property Group近52周已漲了38.4%,而今年以來 的約18%漲幅,讓股價與2007年2月的每 股124元(美元、下同) 歷史高位僅有5.48 元差距,但股價還是處於20以及80天移 動平均線上。

另一佔權重4.86%的Boston Properties股 價自2009年3月的每股30元,已漲了3倍 多,雖然股價今年以來漲幅約25%,由 於董事長兼首席執行官公布第一季的營 運現金流量較去年同期增加7%至1.6億元 或每股1.12元,並預估第二季的每股營 運現金流量會達1.18-1.2元,因此股價近 兩周回落至10周、20周以及32周移動平 均線下方,只算是漲多整固。

美超低息環境成有利因素

美國的房地產信託基金上半年的10% 漲幅已經超過標普500同期6%的漲幅, 由於今年比來美國經濟數據好壞參半,

經濟復甦緩慢,加上超出市場預估業 績,讓產業股股價受惠,現階段不妨收 集建倉,分享美國遲遲未能提高利率的

比如摩根士丹利美國房地基金,主要 Hotels & Resorts Inc.。 是透過美國房地產業公司股票,以尋求 高於平均水平的經常性收入及以美元計 價的長期資本增值。

基金在2008、2009和2010年表現分別 為-42.64%、40.34%及26.73%。資產比重 為98.56% 股票及1.44% 現金。基金平均 市盈率和標準差為48.9倍及40.93%。

資產行業比重為91.48% 房地產、

5.83% 周期性消費、0.79% 健康護理及 0.46% 金融服務。基金三大資產比重股 票為9.8% Simon Property Group Inc.、 9.57% Equity Residential及6.55% Host

此外,據美國人口普查報告,上世紀 嬰兒潮年齡在65至80歲間的美國人,有 40%的人會由住房轉為租住多層住宅, 以未來19年每天有1萬人年屆65歲來看, 每天就有約4,000人有租務需求,支撐相 關企業租金收入的同時,也可望帶動股 價表現。

美國房地產基金回報表現

基金	近三個月	今年以來
摩根士丹利美國房地產基金 A	6.62%	10.20%
歐洲房地產信託基金組別平均	2.08%	3.76%
亞洲房地產信託基金組別平均	0.53%	0.89%